



مملكة البحرين
وزارة الصحة

لائحة سلوكيات مزاوله مهنة التمريض



تفسير للائحة سلوكيات مزاوله مهنة التمريض
لدول مجلس التعاون الخليجي

المحتويات

الصفحة

١	المقدمة
٢	المستفيدون من اللائحة
٣	الهدف من اللائحة
٥	المحاسبة
١٧	النص الأول
١٩	الكرامة
٢٦	النص الثاني
٢٧	السرية والخصوصية
٣٤	النص الثالث
٣٥	ملخص القيم
٣٩	المراجع
٤١	شكر وتقدير

القيم المضمنة في شعار جمعية التمريض البحرينية

تعتبر المحاسبة والمحافظة على كرامة الشخص وحقه في الخصوصية والسرية قيما أساسية يسترشد بها الممرضون في مملكة البحرين لتوفير الرعاية الصحية للمرضى والمراجعين.

أن الحياة الإنسانية قيمة مثل اللؤلؤة ، لذا فإنها تحتاج إلى العناية الفائقة والتقدير والحماية من قبل الممرضون الذين يسعون إلى تحقيق هذا الهدف وذلك بالتعاون مع أفراد المجتمع.

يتحد الممرضين في مملكة البحرين مع الآخرين في جميع أنحاء العالم من أجل تعزيز الصحة وتطوير المبادرات الصحية الهادفة إلى تحسين مستوى الرعاية الصحية المقدمة.

إعداد:

مكتب الترخيص والتسجيل

بالتعاون مع:

جمعية التمريض البحرينية

مملكة البحرين

يوليو ٢٠٠٢

تم ترجمة اللائحة في ابريل ٢٠٠٥

(يقصد بكلمة ممرض في مضمون هذه اللائحة ذكر أو أنثى).

المقدمة

في شهر مايو من عام ٢٠٠١، أصدر المكتب التنفيذي لمجلس وزراء الصحة بمجلس التعاون لدول الخليج العربية الطبعة الأولى من لائحة سلوكيات مزاولة مهنة التمريض التي أعدتها اللجنة الفنية الخليجية للتمريض بمجلس التعاون لدول الخليج العربية. وبناء عليه وعلى اللوائح التي أعدتها المنظمات العالمية للتمريض تم إعداد هذه اللائحة التفسيرية في مملكة البحرين وذلك بالتعاون بين مكتب التسجيل والتراخيص بوزارة الصحة وجمعية التمريض البحرينية.

في الفصول التالية من اللائحة، يتم شرح القيم بعبارات بسيطة وواضحة ويتم التركيز على توجيهات سلوكية محددة لكل قيمة. وتشكل هذه التوجيهات توقعات وإرشادات عامة للممرضين. بالإضافة إلى ذلك، سيحتاج الممرضون لاستغلال قدراتهم على التمييز والتشاور مع زملائهم في المهنة في المواقف الأخلاقية لإتخاذ أفضل الإجراءات الممكنة. ولزيادة مستوى فهم هذه القيم، تم استخدام نصوص واقعية لمواقف يواجه فيها الممرضون معضلات أخلاقية معينة قد تتعارض فيها القيم مع بعضها البعض. وبذلك، فإن هذه النصوص تمثل مجالات واقعية للتفكير الناقد.

في هذه اللائحة، تعني كلمة مراجع جميع الأشخاص الذين يحصلون على الرعاية التمريضية وغيرها من الخدمات ذات العلاقة وبالتالي فإن الكلمة قد تعني المريض وأفراد العائلة وعامة الجمهور والمجتمع المحلي.

كما تعني كلمة ممرض في هذه اللائحة جميع مستويات هيئة التمريض بما في ذلك متخذي القرارات ومستويات الإدارة العليا والمتوسطة والأولية والمسؤولين عن تعليم الممرضين وممارسي مهنة التمريض في جميع المستويات والتخصصات.



وقد حددت اللائحة قيم المحاسبة والكرامة والسرية والخصوصية باعتبارها قيما شاملة ومناسبة بشكل عام يسترشد بها متخذي القرار في المسائل الأخلاقية ذات العلاقة. والقيم المحددة في اللائحة هي أساسية بطبيعتها، ومع ذلك تم إستخلاص وتوضيح قيم أخرى مثل المسؤولية والمصادقية.

إن المواقف الأخلاقية والمعنوية المحملة بالقيم قد تكون معقدة للغاية بل قد يصعب فهمها على الأشخاص ذوي العلاقة المباشرة بالمشكلة الأخلاقية. ولذلك، فإن من اللازم تزويد المرضى بلوائح السلوك المهني المطلوبة لإتخاذ القرار وإتباع السلوك الأخلاقي المناسب، والهدف هو أن تصبح هذه اللوائح إطارا للسلوك المهني. **للمستخدمين المذكورين فيما يلي:**

- **الأعضاء الجدد في مهنة التمريض:** تسلط هذه اللائحة الضوء على الالتزامات الأخلاقية الأساسية في خدمات التمريض وقد تفيد كمصدر لتوجيه السلوك المهني.
- **الأعضاء الممارسين لمهنة التمريض:** تعتبر هذه اللائحة معياراً للتقييم الذاتي ومراجعة سلوك الزملاء.
- **الغير عاملين بمهنة التمريض:** (الجمهور)، يمكن إستخدام هذه اللائحة لتحديد توقعات المراجعين وأفراد المجتمع بشكل عام فيما يتعلق بالسلوك المهني للمرضى.

الهدف من اللائحة:

- ١- توفير الإرشادات السلوكية المتناسبة مع الإلتزامات الأخلاقية للمهنة حتى يتم تقديم رعاية تمريضية ذات نوعية عالية الجودة.
- ٢- توفير الوسيلة والآليات المطلوبة للتقييم والتنظيم المهني الذاتي.
- ٣- تعريف المرض والمجتمع بالتوقعات والمتطلبات المهنية المتعلقة بالمسائل الأخلاقية.
- ٤- توفير إطار يمكن المرضى من خلاله إتخاذ القرارات الأخلاقية والقيام بمسؤولياتهم تجاه الجمهور وأعضاء الفريق الصحي والمهنة.

المحاسبة

تشير المحاسبة المهنية إلى مسؤولية الشخص عن أي فعل من أفعاله، وهي تتعلق أساسا بالموازنة بين مصالح المراجعين في الحالات العادية والمعقدة وذلك باستغلال المعرفة المهنية والقدرة على التمييز والمهارات التي تمكن الممرضين من تحمل مسؤولية القرارات التي يتخذونها. ويكون الممرضون مسؤولين كذلك عن الإسهام في تطوير مهنة التمريض وخدمة مصالح المجتمع. على الممرض الاسترشاد بالأحكام التالية الذكر في تطبيق القيم المضمنة في هذه اللائحة:



١-١ على الممرض التأكد من التقيد بالمبادئ والمسؤوليات المضمنة لائحة سلوكيات المهنة.

بيان توضيحي

تعتبر هذه اللائحة دليلاً للممرضين المسجلين لتقديم العناية بشكل يتناسب مع السلوك المهني الكفيل بحماية المراجعين واحترام قيم ومهنة التمريض. ويعتبر الممرضون مسؤولين عن التقيد بالعناصر المضمنة في هذه اللائحة ومعايير خدمات التمريض والتعليم وقوانين تنظيم مزاولة مهنة التمريض في مملكة البحرين ويكون الممرض مسؤولاً عن تصرفاته ولا يمكنه الاعتذار بأن تصرفه كان بناءً على توجيهات صدرت من شخص آخر .

التوجيهات السلوكية:

على الممرض:

- عند الانخراط بمهنة التمريض طلب لائحة سلوكيات مزاولة المهنة وقراءتها، وفهم العناصر الأساسية والتوجيهات المضمنة فيها.
- قراءة وتفهم اللوائح والمعايير الخاصة بممارسة وتعليم التمريض.
- التقيد بالمعلومات الواردة في اللائحة واستخدامها كدليل استرشادي لاتخاذ القرارات وحل المشكلات.
- تبليغ رئيسه المباشر وزملاءه في العمل والتشاور معهم فيما يهمه عندما تواجهه مشكلات أخلاقية.

٢-١ يكون الممرض محاسباً عن المبادرات لتعزيز الرعاية الصحية الوطنية والخدمات.

بيان توضيحي:

يتطلب توفير خدمات صحية ذات جودة عالية ، لمواطني مملكة البحرين التخطيط المشترك على المستوى الوطني والإقليمي والعالمي. وتعتبر خدمات التمريض جزءاً لا يتجزأ من الخدمات الصحية. وبذلك، فإن على الممرضين التزاماً مهنيًا تجاه تعزيز الصحة والمحافظة عليها والوقاية من الأمراض ورعاية المرضى.

التوجيهات السلوكية

على الممرض:

- التعرف على الاحتياجات والتوجهات الصحية الوطنية وتفهم المشكلات الصحية التي تؤدي إلى الأمراض والوفاة في مملكة البحرين.
- المساهمة في التطوير المستمر للمبادرات الصحية الوطنية.
- المشاركة بفعالية في التخطيط واتخاذ القرارات على جميع المستويات لضمان التوزيع العادل لخدمات الرعاية الصحية.
- العمل بروح الفريق المتعاون متعدد التخصصات في تعزيز المبادئ الصحية.
- تبليغ الجهات المختصة بأية جوانب بيئية قد يكون لها تأثير سلبي على صحة المجتمع.

٣-١ على الممرض المحافظة على مستويات رفيعة من السلوك المهني الآمن في مجال العمل.

بيان توضيحي:

على الممرض، باعتباره يعمل من أجل مصلحة ورعاية المراجع، معرفة الإجراءات الوقائية المناسبة واتباعها واتخاذ الإجراءات التصحيحية المطلوبة فيما يتعلق بجميع حالات عدم الكفاءة أو التصرف اللا أخلاقي أو غير القانوني من جانب أي فرد في فريق الرعاية الصحية التي قد تعرض حقوق المراجع ومصلحته للخطر. ومن الواجب على الممرض أن يتعرف على خطط وإجراءات المؤسسة التي يعمل بها ومقاييس الممارسة المحددة للممرضين وقواعد الممارسة والأنظمة التي يخضع لها عمل التمريض والرعاية الصحية. كما يتطلب من المؤسسات/ أصحاب العمل التأكد من توفر هذه الخطط والإجراءات والمقاييس وسهولة تداولها للممرضين.

التوجيهات السلوكية:

على الممرض:

- تحديد قيمه الخاصة المتعلقة بعناصر ومقاييس السلوك المهني.
- التصرف بطريقة تعزز الرعاية والسلامة للمراجع مع المحافظة على أفضل مستويات ممارسة التمريض.
- أن يظل متيقظاً دائماً لأي سلوك غير أخلاقي مشبوه من قبل الممرضين أو أفراد فريق الرعاية الصحية الآخرين.
- التدخل بطريقة لبقة ومهنية وتدوين ملاحظاته عن السلوك اللا أخلاقي.
- تبليغ الجهات المختصة بكل ما يشتبه فيه من مخالفات أو سلوك غير أخلاقي أو ممارسة تفتقر إلى الكفاءة أو قواعد السلامة.

٤-١ على الممرض التصرف بنزاهة وأمانة تعكس مصداقية المهنة وتحافظ على سمعتها.

بيان توضيحي:

يكون الممرض مسؤولاً عن المحافظة على وضع وسمعة مهنة التمريض. وبحكم كون الممرض ممارساً لمهنة التمريض، فإنه يكتسب تقدير واحترام وثقة المراجعين إذا كان يتصرف بطريقة تتناسب مع القيم الأخلاقية المضمنة في هذه اللائحة.

التوجيهات السلوكية:

على الممرض:

- التصرف بنزاهة وأمانة في جميع الأوقات.
- عدم الانخراط أبداً في الدعاية للمنتجات أو الخدمات التجارية.
- رفض الهدايا والخدمات المقدمة مقابل خدمات التمريض.
- المحافظة على سمعة مهنة التمريض والتبليغ عن أي سلوك سيء يلاحظه.

١- ٥ على الممرض التصرف دائماً بطريقة تعزز وتحمي مصالح وصحة المرضى والمراجعين.

بيان توضيحي:

تقع على الممرض مسؤولية قانونية ومهنية لتوفير رعاية جيدة بكفاءة تتماشى مع المقاييس المعروفة وفقاً لأفضل ما يتوفر له من قدرات حيث أنه سيكون مسؤولاً عن توفير مثل هذه الرعاية. وعلى الممرض تعزيز فرص الرعاية المتوفرة للمراجع وتجنب التصرف أو إغفال التصرف بأي طريقة قد تعوق سير العلاج. ويكون الممرض مسؤولاً عن تصرفاته ولا يمكنه الاعتذار بأن تصرفه كان بناءً على توجيهات صدرت إليه من شخص آخر.

التوجيهات السلوكية:

على الممرض:

- وضع احتياجات وطلبات المراجعين في أولويات قائمة اهتماماته.
- توفير رعاية تمريضية عالية الجودة مبنية على المعرفة يتم التركيز فيها على المراجع وأفراد عائلته.
- الاهتمام بتعزيز ورعاية صحة المراجع في بيئة العمل المباشرة وغيرها.

١- ٦ يكون الممرض محاسباً عن توفير رعاية تمريضية عالية الجودة قليلة التكلفة في الرعاية الأولية والثانوية والتأهيلية.

بيان توضيحي:

يهتم الممرض بالمحافظة على صحة الناس وتوفير الرعاية لهم. ولتحقيق هاتين الغايتين، يكون على الممرض توفير رعاية موجهة لتعزيز قيم الصحة ومنع انتشار الأمراض بالإضافة إلى التدخل العلاجي وتوفير الرعاية المناسبة للنقاهة وتسكين الألم.

ويكون على الممرض احترام وتقدير المعارف والمهارات المتوفرة لفريق الرعاية الصحية والعمل بجد من أجل مساندة الآخرين والتعاون معهم لتحقيق أقصى الفائدة التي يمكن تحقيقها للمراجعين. وعلى الممرض أن يسعى في جميع الأوقات لتوفير رعاية تمريضية جيدة النوعية بتكلفة معقولة وبطريقة تمتاز بالكفاءة.

التوجيهات السلوكية:

على الممرض:

- التأكد من حصول المراجع على جميع المعلومات ذات العلاقة بطرق المعيشة الصحية ومنع انتشار الأمراض والتدخل للمعالجة والرعاية في فترات النقاهة وتسكين الألم.
- بذل قصارى جهده للتأكد من فهم المراجع للمعلومات المقدمة له.
- استخدام الطرق المؤدية إلى تخفيض التكلفة وزيادة مستوى الكفاءة لتقديم خدمات تمريضية عالية الجودة.
- تجنب الهدر والإسراف في جميع الأوقات.

٧-١ على الممرض التأكد دائماً من تفويض بعض جوانب الرعاية التي يجب تقديمها للمراجع لأفراد فريق الرعاية الصحية المؤهلين.

بيان توضيحي:

يحاسب الممرضون في جميع المستويات عن تفويض نشاطات الرعاية التمريضية لزملائهم المهنيين وطلاب التمريض وغيرهم من العاملين في المهن الصحية المساندة.

ويجب على الممرضين تحديد نطاق ممارساتهم على ضوء ما حصلوا عليه من دراسة وما يتوفر لهم من معرفة وكفاءة وخبرة. ويكون الممرضون محاسبين عن تصرفاتهم الشخصية حتى لو كانوا ينفذون أوامر صادرة لهم من أشخاص آخرين.

يعتبر تفويض أي عمل تمريضي لممرضين غير مؤهلين بالمستوى المطلوب، ممن يفتقدون للكفاءة المطلوبة، غير متكافئ مع المبادئ المضمنة في هذه اللائحة، وسيكون الممرضين محاسبين عن قرار تفويض النشاطات التمريضية لموظفين صحيين غير مؤهلين.

التوجيهات السلوكية:

على الممرض:

- تقييم مستواه ومستوى الممرضين الآخرين من حيث المعرفة والمهارات.
- تقبل أو رفض تولي المسؤوليات ونشاطات التمريض اعتماداً على هذا التقييم.
- عدم تفويض نشاطات تمريضية لموظفي المهن الصحية المساندة الغير مؤهلة.
- تقبل مسؤولية أي خطأ ويبلغ عنه دون تأخير.

٨-١ يضع مديري التمريض شروط عمل جيدة تراعي توفر الظروف البيئية الملائمة والعدالة الاجتماعية والاقتصادية

بيان توضيحي:

على الممرضين إيجاد بيئة عمل توفر المساندة البشرية التنظيمية المناسبة وتخصص فيها الموارد بما يضمن تحقيق الرعاية التمريضية وفق معايير السلامة والكفاءة المطلوبة.

ويجب توفير ضمانات معقولة لظروف التوظيف تشمل كادراً وظيفياً لجميع الممرضين. وعلى الممرضين السعي بجد وفق أفضل القدرات المتوفرة لهم لتحسين بيئة العمل والمحافظة على صحة وسلامة المراجعين والممرضين الآخرين وغيرهم من موظفي الرعاية الصحية.

التوجيهات السلوكية:

على الممرض:

- التأكد من توفر بيئة عمل تضمن جودة الأداء.
- السماح بالاستقلالية المهنية والتنظيم الذاتي.
- القراءة بعناية أحكام وشروط مستندات التوظيف قبل التوقيع عليها.
- تجنب الإسراف في جميع الأوقات.
- إبلاغ الجهات المختصة أو جمعية التمريض الوطنية بأية ظروف توظيف غير مناسبة.
- المحافظة على بيئة العمل المناسبة والعمل على تحسينها وحماية صحة وسلامة الزملاء والمراجعين في جميع الأوقات.
- توفير فرص متساوية من الحوافز والترقية والتطوير الوظيفي

٩-١ على الممرض تطوير مستوى كفاءته والمحافظة عليها
ويعمل على تطوير مستوى الكفاءة لدى الآخرين.

بيان توضيحي :

مهنة التمريض هي مهنة حيوية سريعة التغير، وهي دائمة التطور والنمو، فالمعارف والمعلومات والتقنيات الجديدة تتطلب تطوير المستويات المهنية للممرضين. وعلى الممرضين الالتزام بتطوير واستخدام التقنيات والمعارف الجديدة خاصة في مجال عملهم وعليهم الاستمرار في التعلم للحصول على المعارف والمهارات الحديثة.

التوجيهات السلوكية:

على الممرض:

- المشاركة بفعالية في نشاطات التعلم المستمر أثناء العمل.
- المسؤولية الشخصية عن الحصول على المعارف والمهارات الجديدة.
- الاعتراف وتجنب تولي المهام ما لم يكن قادراً على أدائها.
- تحويل المراجعين إلى الممرضين الآخرين أو أفراد فريق الرعاية الصحية الذين يملكون الخبرة المطلوبة والتشاور معهم.
- مساعدة زملائه الممرضين وغيرهم من أفراد فريق الرعاية الصحية في تطوير كفاءاتهم المهنية.
- مراقبة وتعليم وتوجيه الممرضين وطلاب التمريض وموظفي المهن المساندة.

١٠-١ يكون الممرض محاسباً عن تطوير أسس المعارف المهنية
من خلال إجراء الأبحاث ونشر المعلومات.

بيان توضيحي:

يشارك الممرض في إجراء الأبحاث بغرض تطوير مجموعة المعارف المرتبطة بمهنة التمريض مع العمل على حماية حقوق المراجعين في الخصوصية واتخاذ القرار.

التوجيهات السلوكية:

على الممرض:

- المشاركة في الأبحاث ونشر نتائجها بين زملائه.
- توفير الممارسة المهنية المبينة على الأدلة المطلوبة في مجال تخصصه.
- الحصول على موافقة المراجعين وأفراد عائلاتهم وإدارة التمريض قبل إجراء الأبحاث.
- المشاركة في توجيه مشاريع الطلبة والدراسات البحثية.

النص الأول

يرجى قراءة النصوص التالية:

بيان توضيحي:

يشارك الممرض في النشاطات المتعلقة بالصحة ويتجنب النشاطات التي قد تعرض صحته ورفاهيته للخطر والتي لا تتناسب مع قدرته ودوره كموفر للرعاية الصحية ومطبق لأسسها.

يكون الممرض مسؤولاً عن إبلاغ صاحب العمل بأي مرض بدني أو عاطفي أو عقلي يصيبه أو يصيب غيره من الممرضين بحيث يؤثر على مستويات السلامة والكفاءة التي تتطلبها رعاية المراجعين.

التوجيهات السلوكية:

على الممرض:

- اتباع أسلوب حياة صحية للحفاظ على صحته في أفضل حالاتها.
- إدراك العوامل التي قد تؤثر سلباً على صحته وتجنب التعرض لها.
- إبلاغ صاحب العمل فوراً بأي مرض بدني أو عاطفي أو عقلي قد يصاب به.

١- عدد الممرضين قليل في أحد أجنحة الأمراض الباطنية ، ولا توجد سوى ممرضة مسجلة واحدة ومساعدتان في الرعاية الصحية أثناء نوبة العمل. هناك سيدة متقدمة في السن تشعر بالضيق لإصابتها بإمساك شديد. يأمر الطبيب بإعطاء السيدة تحميلة، والممرضة تعلم أنه لا يجوز السماح (لمساعدة) الرعاية الصحية بإعطاء السيدة التحميلة ولكنها نظراً لإنشغالها للغاية بالعناية بمريض يحتضر إضافة إلى أن (مساعدة) الرعاية الصحية كانت قد شاهدت مسبقاً إعطاء التحاميل عدة مرات، وكانت السيدة تصرخ مستغيثة من الألم، وفي نفس الوقت كان المريض الذي يحتضر وأفراد عائلته في حاجة إلى العناية الفورية. لهذه الأسباب قوّضت الممرضة مساعدة الرعاية الصحية بتنفيذ أمر الطبيب.

٢- لاحظت الممرضة (أ)، وهي متخرجة حديثاً، أن الممرضة (ب) قد قصرت في توفير التقييم المناسب لحالة المراجع. ولاحظت كذلك أن معظم القرارات السريرية الخاصة بتلك الممرضة تعتمد على النشاطات العامة العادية للوحدة وأن تعاملها مع المراجعين يكون فظاً أحياناً كما أن أسلوبها في العمل غير منظم. ولكن، لحسن الحظ، لم تقع أية حوادث نتيجة ذلك حتى الآن. لم تقم الممرضة المتخرجة حديثاً بإبلاغ مدير التمريض بملاحظات خيفة من أن تفقد شعبيتها أو أن توصف بين زملائها بأنها السبب وراء المشكلات.

يرجى التفكير في القيمة الأخلاقية للمحاسبة وعناصرها وتحديد المشكلة في النصين أعلاه حيث تم تجاهل أسس المحاسبة أو العمل بما يناقضها. ناقش مع زملائك المهنيين أفضل وسيلة للتصرف و/أو السلوك المهني في هاتين الحالتين.

الكرامة

الكرامة هي إدراك القيم الذاتية واحترام الذات لكل مراجع. والكرامة قيمة أساسية في مهنة التمريض، فالمرضى يسعى بجد لتعزيز الكرامة وحمايتها والدفاع عنها وتطبيق أسس احترام الذات لهؤلاء المراجعين الذين يكونون ضعفاء أو غير قادرين على حماية مصالحهم الذاتية.



١-٢ على الممرض فهم واحترام نظم القيم الفردية والمحافظة على احترام الذات والكرامة في جميع الأوقات.

بيان توضيحي:

ينبغي وضع نظم القيم الفردية ونمط الحياة الشخصي في الاعتبار عند وضع خطط الرعاية التمريضية لكل مراجع. ويجب على الممرض احترام العوامل الفردية مثل الجنس والسن والعرق والشخصية والمعتقدات الدينية وتقديم الرعاية التمريضية بطريقة تضمن المحافظة على الحاجات الشخصية والقيم الثقافية.

التوجيهات السلوكية:

على الممرض:

- التعرف على قيم ومعتقدات المراجع قبل وضع خطط الرعاية التمريضية.
- احترام رغبات المراجع وقيمه حتى لو كانت تتعارض مع رغبات الممرض وقيمه.
- مشاركة المراجعين في وضع خطط الرعاية التمريضية مع الانتباه للقيم ونمط الحياة والحاجات والاختيارات.
- إعداد وتنفيذ خطط الرعاية التمريضية بطريقة تحترم فيها الحاجات الاجتماعية والثقافية والروحية للمراجعين.

٢-٢ على الممرض إدراك واحترام خصوصية الأفراد.

بيان توضيحي:

الرعاية الصحية خدمة متكاملة تشمل الناس من جميع الجنسيات والأجناس والأصول العرقية والدينية والثقافية والسياسية والتعليمية والاقتصادية كما تشمل الجنسين الذكر والأنثى والفروق الشخصية. وعليه، يجب تقديم الرعاية التمريضية بدون نظرة عنصرية. والممرض ملزم أخلاقيا باحترام الحياة البشرية والاختلافات الفردية بين الأشخاص الذين يحصلون على الرعاية التمريضية.

التوجيهات السلوكية:

على الممرض:

- عدم التقصير من مستوى الرعاية التمريضية المقدمة لأي شخص.
- احترام حاجات المراجعين بغض النظر عن خلفياتهم أو وضعهم الاجتماعي.
- تقديم خدمات الرعاية التمريضية بدون تمييز.
- إدراك القيم الخاصة به ، ولا يسمح لهذه القيم بالتأثير سلبا على الرعاية المقدمة للمراجع.

٢-٣ على الممرض توفير ومساندة تقديم المعلومات الصحيحة وجعل المراجعين يشعرون بالثقة بأنهم يستطيعون اتخاذ القرارات الخاصة بهم.

بيان توضيحي:

توفير المعلومات الصحيحة يعني التحدث أو التصرف دون مخادعة. والسماح للمراجع باتخاذ قرارات مدروسة فيما يتعلق بقبول أو رفض الخدمات الصحية المقدمة له. إضافة إلى ذلك، فإن الأمانة هي أساس الثقة التي هي عنصر ضروري لبناء علاقة علاجية بين الممرض والمراجع.

ويجب أن يفهم الممرض أن المراجعين يأتون من بيئات ثقافية مختلفة وقد يتفاعلون بشكل مختلف مع أسس المصادقية.

التوجيهات السلوكية:

على الممرض:

- تقييم استعداد المراجعين لتلقي المعلومات.
- التوضيح للمراجعين حقهم في الحصول على المعلومات.
- التعاون مع الأطباء وغيرهم من مزودي خدمات الرعاية الصحية للتأكد من تقديم معلومات حديثة وكاملة عن حالة المراجع والتشخيص والعلاج وتقديراته لمستقبل الحالة المرضية.
- تقييم مدى فهم المراجع للمعلومات التي تم تزويده بها.
- الرد على جميع استفسارات المراجع أو البحث عن إجابة لها من المختصين.
- استخدام قدرته المهنية في التمييز والتشاور مع أفراد فريق المعالجة الصحية للحصول على المزيد من المعلومات المتعلقة بالمراجعين.
- تقبل وجهات نظر المهتمين بالمريض/ المراجع عندما يطلبون عدم إبلاغ المراجع بحالته الصحية.

٢-٤ يعمل الممرض على تمكين المراجع من أن يعيش في راحة بدنية وعاطفية وروحية قدر الإمكان وعلى رفع مستوى القيم الحياتية التي يعتز بها.

بيان توضيحي:

على الممرض مساعدة المراجعين في المحافظة على صحتهم بأفضل طريقة والحصول على أعلى مستوى من القوة البدنية حسب إمكانياتهم الجسدية بغرض حفظ الكرامة وبيان قيمة الحياة البشرية وبالتالي يجب احترام وحماية الحاجات البشرية وتوفير العلاج والاحترام لكل إنسان.

التوجيهات السلوكية:

على الممرض:

- احترام وتقدير معرفة المراجع بحالته الصحية.
- منح المراجع وأفراد عائلته فرصة المشاركة في وضع خطط الرعاية الصحية واتخاذ القرارات.
- توفير معلومات صحيحة عن المشكلات الصحية ذات العلاقة.

٢-٥ على الممرض التأكد من فهم المراجع الصحيح للمعلومات المتعلقة بالإجراءات العلاجية قبل الموافقة عليها وذلك لتعزيز مشاركة المراجع في العلاج.

بيان توضيحي:

للموافقة المدروسة عنصران، هما: أولاً، المعلومات التي يتم توفيرها للمراجع حول الإجراء أو المعالجة، وثانياً، الموافقة التي يتم الحصول عليها من المراجع وهي تعني الموافقة على الإجراء أو المعالجة. للمراجع الحق في الحصول على المعلومات الكاملة اللازمة له لإعطاء الموافقة المدروسة قبل بدء أي إجراء أو عملية أو معالجة. وعلى الممرض الحصول على توجيه مهني من موظفي الرعاية الصحية الآخرين والتعاون معهم من أجل التأكد من فهم المراجع للمعلومات قبل أخذ موافقته.

التوجيهات السلوكية:

على الممرض:

- التأكد من حصول المراجع على الشرح الكامل قبل إجراء المعالجة.
- توضيح العلاج أو الإجراء البديل والمضاعفات المحتملة.
- توضيح الآثار الممكنة في حالة عدم قبول العلاج أو الإجراء.
- توضيح حق المريض في رفض المعالجة أو سحب الموافقة بعد تقديمها.

٢-٦ على الممرض بذل الجهد المطلوب لتوفير الرعاية الصحية المناسبة لمنع وتخفيف المعاناة في جميع الأوقات.

بيان توضيحي:

على الممرض وضع الخطط وتوجيه الرعاية التمريضية للمراجع حسبما يكون مناسباً لزيادة قدرة المراجع على تقبل الرعاية والعلاج من المرض وبالتالي تحقيق أعلى درجات الرعاية الممكنة. وفي هذه الأثناء يعمل الممرض على المساعدة في تخفيف المعاناة والألم.

تتطلب ممارسة التمريض العمل على توفير الراحة والرعاية للناس في جميع الأعمار. وعندما لا يكون في استطاعة فريق المعالجة الطبية المحافظة على حياة الشخص، يكون على الممرض مساندة المحتضر حتى تكون وفاته كريمة وهادئة.

التوجيهات السلوكية:

على الممرض:

- أن يعمل على تعزيز القيم والمبادرات الصحية لمنع انتشار الأمراض أثناء العناية بالمراجعين.
- الاستفادة من معرفته المهنية ومهاراته في التدخل الفوري لتخفيف المعاناة والألم.
- العمل على تخفيف الألم بمساعدة أسرة المريض ومساندة المحتضر حتى تكون وفاته كريمة وهادئة.

النص الثاني

يرجى قراءة التصورات التالية:

١- قرر ابن المريض، وهو أقرب الأقربين، أنه لا ينبغي الاستمرار في معالجة والده، الذي كان شبه فاقد للوعي بسبب إصابته بمرض انسدادى مزمن في الرئة، وكان يعتمد على جهاز مساندة الحياة بحجة أن والده قد بقي معتمدا على هذا الجهاز لمدة طويلة. ويعترض الابن على تقديم أية علاجات جديدة لوالده. ولكن المرضين لم يكونوا موافقين على قرار الابن حيث أنهم يرون أن جهاز مساندة الحياة لا ينبغي إيقافه إلا إذا توقف نبض قلب المريض.

٢- نتيجة خطأ بشري في مكتب تسجيل المرضى في المستشفى، استقبلت ممرضة القسم مراجعين في وقت واحد غير أن الوحدة لم يكن يوجد بها سوى سرير واحد فارغ. كان أحد المراجعين رجل أعمال بحريني أما الآخر فكان عاملا أجنبيا. وقد كان المطلوب إجراء عملية جراحية اختيارية لكل من المراجعين إلا أن الممرضة وجدت صعوبة في استقبال أحدهما وصرف الآخر.

يرجى التفكير في القيمة الأخلاقية للكرامة وعناصرها وتحديد المشكلة في النصين أعلاه حيث تم تجاهل أسس الكرامة أو العمل بما يناقضها. ناقش مع زملائك المهنيين أفضل وسيلة للتصرف و السلوك المهني في هاتين الحالتين.

٣- السرية والخصوصية

تعني السرية حماية جميع المعلومات السرية المتعلقة بالمرضى/ المراجعين. أما الخصوصية فتعني الحد من إمكانية الوصول إلى الشخص أو أي جزء من جسمه أو التحدث معه أو عن وظائفه الجسدية والأشياء ذات العلاقة المباشرة به إلا إذا كانت تلك المعلومات ضرورية لتقديم الرعاية المطلوبة.

٣-١ على الممرض احترام خصوصية المراجع والتأكد من المحافظة عليها عند القيام بتقديم الرعاية الصحية المطلوبة من قبله أو من قبل الآخرين.

بيان توضيحي:

على الممرض التأكد من توفر الخصوصية للمراجع في جميع الإجراءات التمريضية أو الرعاية الصحية الأخرى والتأكد من حماية الخصوصية الجسدية والعاطفية للمريض/ المراجع في جميع الأوقات.

التوجيهات السلوكية:

على الممرض:

- منع الكشف عن جسم المراجع دون داع أثناء القيام بأي إجراء.
- التأكد من تطبيق إجراءات المحافظة على الخصوصية قبل الحصول على المعلومات الصحية والشخصية الخاصة بالمراجع.
- احترام العادات الثقافية والقيم والتقاليد الخاصة بالمراجع في المسائل الخاصة بالجنس (ذكر / أنثى).

٣-٢ على الممرض احترام حقوق المراجع في تحديد الشخص الذي يمكن إبلاغه بحالته المرضية والتفاصيل المتعلقة بمثل هذا البلاغ.

بيان توضيحي:

لجميع المراجعين الحق في السرية. وعلى الممرض احترام هذا الحق والاحتفاظ بسرية جميع المعلومات التي يطلع عليها. وتعتبر حقوق المراجعين وسلامتهم وصحتهم هي المسائل التي تحدد إمكانية الكشف عن المعلومات السرية ذات العلاقة بعلاج المراجع والعناية به.

التوجيهات السلوكية:

على الممرض:

- التأكد من المحافظة على سرية معلومات المراجع في جميع الأوقات.
- التأكد من عدم الكشف عن حالة المراجع لأي من الأشخاص الذين لا علاقة لهم بالرعاية الصحية المقدمة للمراجع تحت أي ظرف من الظروف.
- التقيد بنظام ومعايير الممارسة في المحافظة على سرية جميع المعلومات الشخصية والصحية.
- استشارة المراجع قبل الكشف عن أي معلومات لأفراد عائلته.

٣-٣ على الممرض إبلاغ المراجع أن المعلومات ذات العلاقة قد يتم توفيرها، عند الضرورة، لأشخاص آخرين لهم علاقة بتقديم الرعاية الصحية له.

بيان توضيحي:

لتوفير رعاية صحية عالية الجودة للمراجعين، يحتاج الممرض للمشاركة بهذه البيانات ذات العلاقة مع أفراد من فريق الرعاية الصحية. ولا يجوز كشف المعلومات ذات العلاقة بعلاج المراجع أو الرعاية المقدمة له لأي شخص لا علاقة له بتلك الرعاية.

التوجيهات السلوكية:

على الممرض:

- عدم الكشف عن أي معلومات حول المراجع لأي شخص غير مصرح له.
- إبلاغ المراجع أو أقرب الأقربين إليه بأن أفراد فريق الرعاية الصحية الآخرين يحتاجون للحصول على المعلومات أثناء تقديم الرعاية للمراجع.
- التأكد من أن المعلومات الخاصة بالمراجع سوف تستخدم فقط من قبل موظفي الرعاية الصحية المصرح لهم.

٣-٤ على الممرض أن يشرح للمراجع أن الكشف عن المعلومات قد يحدث دون موافقته إذا كان ذلك الكشف مطلوباً بموجب القانون أو بأمر المحكمة أو إذا كان في سبيل المصلحة العامة.

بيان توضيحي:

في جميع الحالات، ينبغي طلب موافقة المراجعين فيما يتعلق بالكشف عن المعلومات. غير أنه، ووفقاً للأنظمة التشريعية، يجوز الكشف عن معلومات عن حالة المراجع لأفراد فريق المعالجة في التخصصات المختلفة أو أمام المحكمة حسبما تمليه المصلحة العامة. وينبغي أن يكون الكشف عن المعلومات على النحو المذكور وفقاً للسياسات والبروتوكولات المحددة.

التوجيهات السلوكية:

على الممرض:

- التعرف على السياسات والبروتوكولات التي تحدد المسائل المتعلقة بالكشف عن المعلومات عن حالة المريض للجهات الخارجية.
- اتباع معايير الممارسة المعروفة في تحديد نوع المعلومات التي يمكن الكشف عنها عن حالة المراجع.
- التأكد من المحافظة على سلامة ورفاهية المراجع في جميع الأوقات.

٣-٥ على الممرض الحصول على موافقة المراجع قبل استخدام المعلومات في التدريس أو الأبحاث أو إجراءات ضبط الجودة وما شابهها من أعمال.

بيان توضيحي:

يجب على الممرض إبلاغ المراجع بذلك والحصول على موافقته في الحالات التي يراد فيها استخدام سجلات المعالجة للمرضى في أعمال البحث العلمي أو التقييم أو لغير ذلك من الأغراض غير العلاجية التي لا يمكن فيها ضمان عدم الكشف عن الاسم، ولا ينبغي الكشف عن أي معلومات دون الحصول على موافقة المراجع.

التوجيهات السلوكية:

على الممرض:

- الحصول على موافقة المراجع بمشاركته في الأبحاث العلمية أو غيرها من الإجراءات التقييمية مثل مراجعة أعمال الوحدة.
- التأكد من فهم المراجع للغرض من البحث قبل الحصول على موافقته.
- شرح حق المراجع في رفض المشاركة في أي بحث أو عملية مراجعة.
- أن يحصل على موافقة مكتوبة من المراجع بالنسبة لجميع إجراءات البحث التي تنطوي على مخاطر جسدية أو نفسية وعلى موافقة شفوية منه على جميع الإجراءات غير الضارة الأخرى.

٣-٦ على الممرض التدخل بالشكل المناسب عندما يقصر مقدموا خدمات الرعاية الصحية الآخرون في احترام أسس السرية والخصوصية الخاصة بالمراجع.

بيان توضيحي:

تلتزم معايير ممارسة أعمال التمريض الممرض بحماية المراجع من التعرض للانتهاك غير القانوني لخصوصيته والدفاع عنه واتخاذ الإجراء المناسب في حالة ملاحظة إنعدام الكفاءة أو الممارسة غير الأخلاقية أو غير القانونية لدى أي فرد في فريق تقديم الرعاية الصحية.

التوجيهات السلوكية:

على الممرض:

- حماية حاجات المراجع الجسدية والعاطفية.
- الاحتفاظ بجميع السجلات الصحية للمراجع في مكان آمن بحيث تكون بعيدة عن متناول الأشخاص غير المصرح لهم.
- إبداء النصيحة والمشورة للمراجع بخصوص الإجراء المناسب الواجب إتباعه عندما ينتهك حقه في الخصوصية أو السرية.
- إبلاغ الجهة المسؤولة المختصة بالممارسات غير الأخلاقية أو غير القانونية من جانب أعضاء فريق الرعاية الصحية الآخرين.

النص الثالث

يرجى قراءة النصوص التالية:

١- سيدة عمرها ٢٨ عاماً، حملت خمس (٥) مرات ولها ٤ أطفال، تم إدخالها إلى غرفة التوليد في الساعة العاشرة صباحاً. وكان ألم الوضع قد اشتد عليها منذ الساعة السادسة صباحاً. وبينما كانت الطبيبة تجري لها عملية فحص المهبل للتأكد من سير الولادة، سحب طبيب أول الستارة فجأة فانكشفت السيدة بالكامل أمام الآخرين.

٢- مدرّسة أدخلت إلى مستشفى الأمراض النفسية بسبب سلوكها الانفعالي الاضطرابي، وتم تشخيص الحالة كاضطراب عاطفي. اتصلت مديرة المدرسة التي تعمل بها المدرّسة بالمشرف على الجناح وطلبت منه بعض المعلومات عن حالة المريضة. وطلبت إبلاغها كذلك إن كان بإمكان المدرّسة العودة لمزاولة عملها. غير أن المريضة رفضت إعطاءها أية معلومات عن حالة المريضة فغضبت المديرية بشدة.

يرجى التفكير في القيمة الأخلاقية للخصوصية والسرية وعناصرهما وتحديد المشكلة في النصين أعلاه حيث تم تجاهل أسس الخصوصية والسرية أو العمل بما يناقضهما. ناقش مع زملائك المهنيين أفضل وسيلة للتصرف و السلوك المهني في هاتين الحالتين.

ملخص بيانات القيم

١- المحاسبة

١-١ على الممرض التأكد من التقيد بالمبادئ والمسؤوليات المضمنة في لائحة سلوكيات المهنة.

٢-١ يكون الممرض محاسباً عن المبادرات لتعزيز الرعاية الصحية الوطنية والخدمات.

٣-١ على الممرض المحافظة على مستويات رفيعة من السلوك المهني الآمن في مجال العمل.

٤-١ على الممرض التصرف بنزاهة وأمانة تعكس مصداقية المهنة ويحافظ على سمعتها.

٥-١ على الممرض التصرف دائماً بطريقة تعزز وتحمي مصالح وصحة المرضى والمراجعين.

٦-١ يكون الممرض محاسباً عن توفير رعاية تمريضية عالية الجودة، قليلة التكلفة في الرعاية الأولية والثانوية والتأهيلية.

٧-١ على الممرض التأكد دائماً من تفويض بعض جوانب الرعاية التي يجب تقديمها للمراجع لأفراد فريق الرعاية الصحية المؤهلين.

٨-١ يضع مديري التمريض شروط عمل جيدة تراعي توفر الظروف البيئية الملائمة والعدالة الاجتماعية والاقتصادية

٩-١ على الممرض تطوير مستوى كفاءته والمحافظة عليها ويعمل على تطوير مستوى الكفاءة لدى الآخرين.

١٠-١ يكون الممرض محاسباً عن تطوير أسس المعارف المهنية من خلال إجراء الأبحاث ونشر المعلومات.

١١-١ يجب على الممرض المحافظة على صحته البدنية والعقلية والعاطفية.

٢- الكرامة

١-٢ على الممرض فهم واحترام نظم القيم الفردية والمحافظة على احترام الذات والكرامة في جميع الأوقات.

٢-٢ على الممرض إدراك واحترام خصوصية الأفراد.

٣-٢ على الممرض توفير ومساندة تقديم المعلومات الصحيحة وجعل المراجعين يشعرون بالثقة بأنهم يستطيعون اتخاذ القرارات الخاصة بهم.

٤-٢ يعمل الممرض على تمكين المراجع من أن يعيش في راحة بدنية وعاطفية وروحية قدر الإمكان وعلى رفع مستوى القيم الحياتية التي يعتز بها.

٥-٢ على الممرض التأكد من فهم المراجع الصحيح للمعلومات المتعلقة بالإجراءات العلاجية قبل الموافقة عليها وذلك لتعزيز مشاركة المراجع في العلاج.

٦-٢ على الممرض بذل الجهد المطلوب لتوفير الرعاية الصحية المناسبة لمنع وتخفيف المعاناة في جميع الأوقات.

٣- السرية والخصوصية

١-٣ على الممرض احترام خصوصية المراجع والتأكد من المحافظة عليها عند القيام بتقديم الرعاية الصحية المطلوبة من قبله أو من قبل الآخرين.

٢-٣ على الممرض احترام حقوق المراجع في تحديد الشخص الذي يمكن إبلاغه بحالته المرضية والتفاصيل المتعلقة بمثل هذا البلاغ.

٣-٣ على الممرض إبلاغ المراجع أن المعلومات ذات العلاقة قد يتم توفيرها، عند الضرورة، لأشخاص آخرين لهم علاقة بتقديم الرعاية الصحية له.

٤-٣ على الممرض أن يشرح للمراجع أن الكشف عن المعلومات قد يحدث دون موافقتهم إذا كان ذلك الكشف مطلوباً بموجب القانون أو بأمر المحكمة أو إذا كان في سبيل المصلحة العامة.

٥-٣ على الممرض الحصول على موافقة المراجع قبل استخدام المعلومات في التدريس أو الأبحاث أو إجراءات ضبط الجودة وما شابهها من أعمال.

٦-٣ على الممرض التدخل بالشكل المناسب عندما يقصر مقدموا خدمات الرعاية الصحية الآخرون في احترام أسس السرية والخصوصية الخاصة بالمراجع.

المراجع

- ١- جمعية الممرضين الأمريكية. (١٩٩٦). قواعد للممرضين مع البيانات التفسيرية. يو. إس. إيه.: أ. ن. أ.
- ٢- جمعية الممرضين الأسترالية. (١٩٩٢). مسودة القواعد الوطنية لأخلاقيات التمريض. ذا لامب ٢٩ - ٣٣.
- ٣- جمعية الممرضين الكندية. (١٩٩٧). قواعد الأخلاقيات للممرضين المسجلين. كندا: جمعية الممرضين الكندية.
- ٤- كلية الممرضين في أونتاريو. (١٩٩٦). توجيهات السلوك المهني: الإطار الأخلاقي لخدمات التمريض. كندا: سي. إن. أو.
- ٥- اللجنة التنفيذية لمجلس وزراء الصحة في مجلس التعاون لدول الخليج العربية، مايو ٢٠٠١، قواعد السلوك المهني لخدمات التمريض. الطبعة الأولى، الرياض، المملكة العربية السعودية.
- ٦- المجلس العالمي للممرضين. (٢٠٠٠). قواعد المجلس العالمي للممرضين الخاصة بأخلاقيات الممرضين. جنيف: آي. سي. إن.
- ٧- المجلس المركزي للمملكة المتحدة. (١٩٩٢). قواعد السلوك المهني. لندن: يو. ك. سي. سي.



شكر وتقدير

يعرب مكتب الترخيص والتسجيل التابع لوزارة الصحة عن شكره للأعضاء التالية
أسمائهم نظير إسهامهم في إعداد هذه اللائحة.

أسماء أفراد مجموعة العمل الذين شاركوا في إعداد لائحة سلوكيات مزولة مهنة التمريض:

السيدة/ بتول المهندس	الدكتورة/ لولوة جاسم (الأمينة العامة)
(رئيسة مجموعة العمل)	رئيسة برنامج التمريض النفسي
عميدة كلية العلوم الصحية، الرئيسة السابقة لجمعية	كلية العلوم الصحية
التمريض البحرينية	

السيدة/ سهام الشيخ	السيدة/ حكيمة عبد الرحمن
رئيسة ممرضات الرعاية الصحية الأولية والصحة العامة	رئيسة إدارة التعليم المستمر للتمريض
وزارة الصحة	أثناء الخدمة
	وزارة الصحة

السيدة/ بيرناديت أوكونور ووكر
مديرة التمريض المساعدة
مستشفى البعثة الأمريكية

أسماء أفراد مجموعة العمل الذين شاركوا في إعداد قواعد السلوك المهني المقترحة
لخدمات التمريض في مجلس التعاون لدول الخليج العربية بالتشاور مع لجنة تطوير
خدمات التمريض التابعة لوزارة الصحة بمملكة البحرين:

السيدة/ ليلى مراد	السيدة/ بيما سلطان
(رئيسة مجموعة العمل)	مسؤولة التمريض العليا
مسجلة التمريض والقبالة	وحدة الولادة بمجمع السلمانية الطبي
مكتب الترخيص والتسجيل التابع لوزارة الصحة	
عضو لجنة التمريض في مجلس التعاون لدول الخليج العربية	



السيدة/ رولا الصفار

محاضرة،

كلية العلوم الصحية

السيدة/ بدرية الكويتي

نائبة رئيسة الممرضات لخدمات التمريض

مستشفيات وزارة الصحة

السيدة/ سلوى النصاري

رئيسة برنامج التمريض العام

كلية العلوم الصحية

السيدة/ ليلي العصفور

رئيسة التدريب والتطوير

وزارة الصحة

السيدة/ سهام الشيخ

رئيسة ممرضات الرعاية الصحية الأولية والصحة العامة

وزارة الصحة

الرائد/ سمية حسين

مساعدة رئيس خدمات التمريض، مستشفى قوة دفاع البحرين

(ممثلة مستشفى قوة دفاع البحرين في لجنة الترخيص والتسجيل لخدمات التمريض والتوليد)

الإشراف على الإنتاج والمساعدة في أعمال التحرير

السيدة/ إليزابيث بوبوفيتش

مركز تطوير المواد التعليمية

كلية العلوم الصحية

المساعدة في أعمال التحرير

السيد/ تشارلز جان برايس

قسم اللغة الإنكليزية

كلية العلوم الصحية

الأعمال الفنية والتوضيحية

السيد/ دنزيل بروان

مركز تطوير المواد التعليمية

كلية العلوم الصحية

المساعدة في أعمال السكرتارية

السيدة/ روبي ثامبان

كلية العلوم الصحية

السيدة/ معصومة حسين

كلية العلوم الصحية

السيدة/ ميري كوتي

مكتب الترخيص والتسجيل

السيدة/ بشرى السماك

مكتب الترخيص والتسجيل